

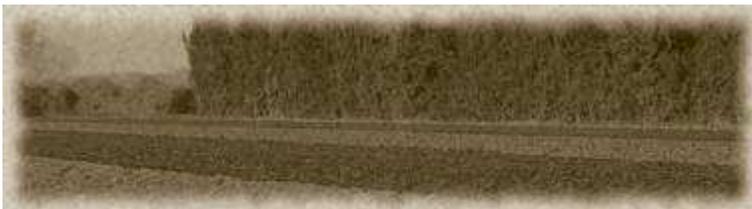


# JARDIN DE PERPIGNAN

*Un model econòmic d'agricultura periurbana*



# JARDIN DE PERPIGNAN



***AHIR***



# Etapes del projecte

- Oportunitat
- Voluntat de fer un projecte



# Enquesta 1997

7 novembre 1997

## Guide d'entretien Producteurs Jardin de Perpignan

NOM : XXXXXXXXXXXXX

Prénom : XXXXXXXXXXX

Nom de l'entreprise ou de la société :XXXXXXXXXXXXXX

Forme juridique : EARL

Adresse / situation sur la zone : Jardin Saint-Jacques Perpignan

- 15 preguntes
- 15 respostes clares i simples

- Quel type d'entreprise agricole ?
  - Familiale ; mari et femme avec un enfant sur l'exploitation
- Historique de l'entreprise :
  - Exploitation familiale maraichère depuis 4 générations.
- Quels sont les produits cultivés sur l'exploitation ?
  - Tomates, salades, pommes de terre primeur
- Volumes ?
  - 300 T et 450 000 pieds de salades
- Calendrier ?
  - D'octobre à juillet
- Chiffre d'affaires ?
  - 1 350 000 F
- Comment commercialisez-vous vos produits ?
  - Expéditeur.
- Ets-vous satisfait de votre mode de commercialisation ?
  - non
- Pourquoi ?
  - Aucune influence sur le prix, la qualité n'est pas valorisée, débouché très aléatoire.
- Quelle est votre projection ou vision de l'avenir de votre entreprise ?
  - Peu de vision, car on ne sait pas où on va.
- Que pensez-vous de la démarche Jardin de Perpignan?
  - c'est une bonne démarche pour se faire connaître et reconnaître.
- D'après vous, quels sont les avantages de la démarche?
  - Etre en contact avec les consommateurs, les citadins.
- D'après vous, quels peuvent être les inconvénients?
  - Il faudra que rapidement cela débouche sur un projet.
- Comment pensez-vous qu'elle doit évoluer ? (débat)
  - Oui vers plus d'action envers les consommateurs pour valoriser nos produits
- Comment voyez-vous l'avenir des fruits et légumes de ce département ?
  - Si rien ne change, je vois un avenir sombre et je ne sais pas si mon fils restera.

# Elaboració del projecte 1998

- Associació
- Fer descobrir
- Promoure

Extrait du Journal l'INDEPENDANT du 17 novembre 1998

## Les agriculteurs de Perpignan à la recherche d'une reconnaissance

L'année à venir s'annonce particulièrement fertile pour les agriculteurs de Perpignan qui vont multiplier les actions pour se faire connaître et reconnaître. Avant l'an 2 000 leurs actions pourraient déboucher sur la création d'un label.

**L**a ville à la campagne, ou la campagne à la ville ? A vrai dire, on ne sait pas trop. Et pourtant, la ville de Perpignan constitue la plus grande commune agricole du département. Avec des agriculteurs (qu'il s'agisse des vigneron, maraîchers, arboriculteurs, producteurs de fleurs ou encore, à un degré moindre, d'éleveurs) qui veulent se positionner pour le troisième millénaire.

Avec le soutien – un véritable partenariat de la Chambre d'Agriculture et de la municipalité, les agriculteurs de Perpignan vont lancer plusieurs actions en 1999 dans un but bien précis : "faire découvrir ou redécouvrir la culture verte". L'idée fait suite à une action ponctuelle, menée il y a deux ans par Lucien Guillard notamment, lors de la Foire exposition.

A l'heure du bilan, les agriculteurs s'étaient retrouvés autour d'une envie commune : "D'ailleurs, qu'est-ce qu'on va faire ensemble".

De là naquirent deux associations : "Les Hortes de Perpignan" et les "Vignobles de Perpignan", développement des objectifs similaires : faire découvrir les agriculteurs de la commune, promouvoir leurs produits et les valoriser.

**Fusion et action commune.** Comme le fait remarquer ce technicien de la Chambre d'Agriculture, "Aujourd'hui, il y a un noyau". Les agriculteurs de Perpignan sont des gens qui se retrouvent à 200 m du centre-ville, qui envoient leurs produits aux quatre coins de l'Europe, et qui ne sont pas souvent connus chez eux".

D'où la possibilité, à terme, d'envisager la création d'une sorte de label qui viendrait authentifier les productions locales, constituant autant de garanties d'origine et



Perpignan, avec notamment les Jardins Saint-Jacques, est la plus grande commune agricole du département. Mais peu d'habitants le savent. C'est pour faire reconnaître l'identité de leurs productions que les agriculteurs de la ville vont se mobiliser dans les mois à venir. Ph. D. Alier

de réelle qualité. On a, en effet, "enregistré depuis quelques années déjà un changement de cap, du quantitatif pour passer au qualitatif".

Ce qui devrait, à plus ou moins long terme, induire un changement de comportement d'acheteurs de plus en plus soucieux de l'origine des produits.

Ainsi l'année à venir doit-elle être aussi celle de la fusion entre les deux associations. S'il reste à régler les détails du fonctionnement juridique, il apparaît que la

nouvelle et unique appellation devrait faire appel à la notion de "terre", pour bien inscrire ainsi la provenance des produits.

Pour ce faire, les agriculteurs vont "rentrer en formation" pour trouver les meilleures démarches à effectuer pour identifier la qualité. Toujours dans cette perspective, dès la première semaine de février, une grande enquête sera lancée auprès des Perpignonnais, en partenariat cette fois avec l'INUT, pour savoir ce que "les gens de la ville pensent du terroir, des hommes et des produits".

Patrick Tourrou

### Un poids économique très important

■ Avec un chiffre d'affaires annuel de plus de 126 millions de francs, les agriculteurs de Perpignan représentent un poids économique certain, trop souvent méconnu.

En terme de productions, l'agriculture de la commune se répartit comme suit. La vigne prédomine avec 1 292 ha dont 90 % en vignoble de qualité. Les cultures maraîchères occupent 356 ha dont 100 ha de serres et abris. Les vergers représentent

234 ha et la production de fleurs s'étend sur 27 ha.

Il faut noter que, si en 1981 54 % de la surface de Perpignan était agricole, celle-ci ne représentait plus l'an dernier que 30 %.

Le nombre total des salariés qui vivent, directement ou indirectement, de l'activité agricole s'élève à 1 585. On compte 225 chefs d'exploitations, 320 emplois de main d'œuvre familiale, 190 emplois à plein temps.

# Una etape clau del projecte en 2000

- Enquesta als consumidors  
– Més de 2000 persones

## Les agriculteurs mènent l'enquête sur la ville

Perpignan est la plus grande commune agricole du département. A la recherche de leur image, les producteurs lancent une grande enquête.



Pour Lucien Guitard, entouré ici des représentants de PIUT qui vont réaliser l'enquête, il ne fait aucun doute que les agriculteurs de Perpignan doivent repositionner leur image. Photo Dominique Allié

Lucien Guitard, le porte-parole de l'association des "Hortas de Perpinya", positionne d'entrée l'opération que vont lancer les agriculteurs de la commune de Perpignan. "Nous autres, agriculteurs, sommes intéressés de savoir comment nous sommes perçus par la population locale. Est-ce que nous sommes perçus comme des producteurs de produits locaux, mais aussi de mieux cerner l'image qu'ont nos produits dans le public".

Pour ce faire, en étroite collaboration avec les viticulteurs de Perpignan et le soutien logistique de PIUT, ils vont lancer une semaine durant une grande enquête aux quatre coins de la ville afin de répondre à leurs attentes sur trois thèmes précis : les hommes, le terroir, le produit.

Le but, bien évidemment, sera ensuite de bâtir une véritable stratégie de positionnement à partir des résultats de cette enquête dont le dépouillement peut être attendu pour le mois de septembre prochain.

"Il existe une véritable agriculture autour de Perpignan, mais elle n'apparaît pas, noyée dans la masse de l'urbanisme. Qui était aujourd'hui que Perpignan est pourtant la première commune agricole du département ? Notre objectif, à l'heure actuelle, est de communiquer au maximum. En

suite, nous verrons bien par rapport aux résultats de l'enquête quelle politique adopter".

Cette opération, qui reçoit le soutien de la chambre d'agriculture et de la municipalité, devrait déboucher à plus ou moins long terme sur une meilleure identification de la production propre à Perpignan.

"Il s'agit de se mettre en adéquation avec une demande qui évolue chaque jour. Nous sommes conscients que c'est par une communication réciproque de la filière agricole que les intérêts des citoyens donneront les intérêts des agriculteurs. Les besoins en nouveaux, en savoir, en couleur, sont autour d'élé-

ments qui pourront être appréciés après dépouillement de l'enquête".

Elaboré sous la conduite de Régis Rouillon, maître de conférences, le questionnaire concerne l'ensemble de la production de la ville : fleurs, fruits, légumes et vins et s'adresse à toutes les personnes susceptibles d'acheter ces produits.

Cette enquête s'inscrit ainsi au cœur de l'action des agriculteurs de Perpignan à la recherche de leur image pour mieux pouvoir répondre ensuite à l'attente du marché : "C'est vrai que notre avenir dépend un petit peu des résultats que nous aurons".

P. Toustou

### Du 1<sup>er</sup> au 7 février, une enquête sur des lieux stratégiques

■ L'enquête effectuée par une trentaine de jeunes de PIUT se déroulera du lundi 1<sup>er</sup> février jusqu'au dimanche 7 inclus.

Les endroits en ont été minutieusement choisis.

Grandes et moyennes surfaces : Auchan (porte d'Espagne et route de Canet), Leclerc (Nord et Sud), Intermarché (Cabestany, route de Thuir), Champion (Bd Descoyer), Casino (Bd Mercader), Super U (St-Assisde).

Marchés : République, Saint-

Louis (av. Joffre), Haut-Vernet, Place des Poilus, Place Cassaryes, Place Rigaud, Les puces, St-Martin.

Petits Commerces : Moulin à Vent, Rue Jean Bart, Foulon, Rusino, Avenue Palais des Expositions, Rubens, Avenue de la gare.

Centre-ville : Quai Vauban, Castillet, Nouvelles Galeries, Palmarium, Place de la Loge.

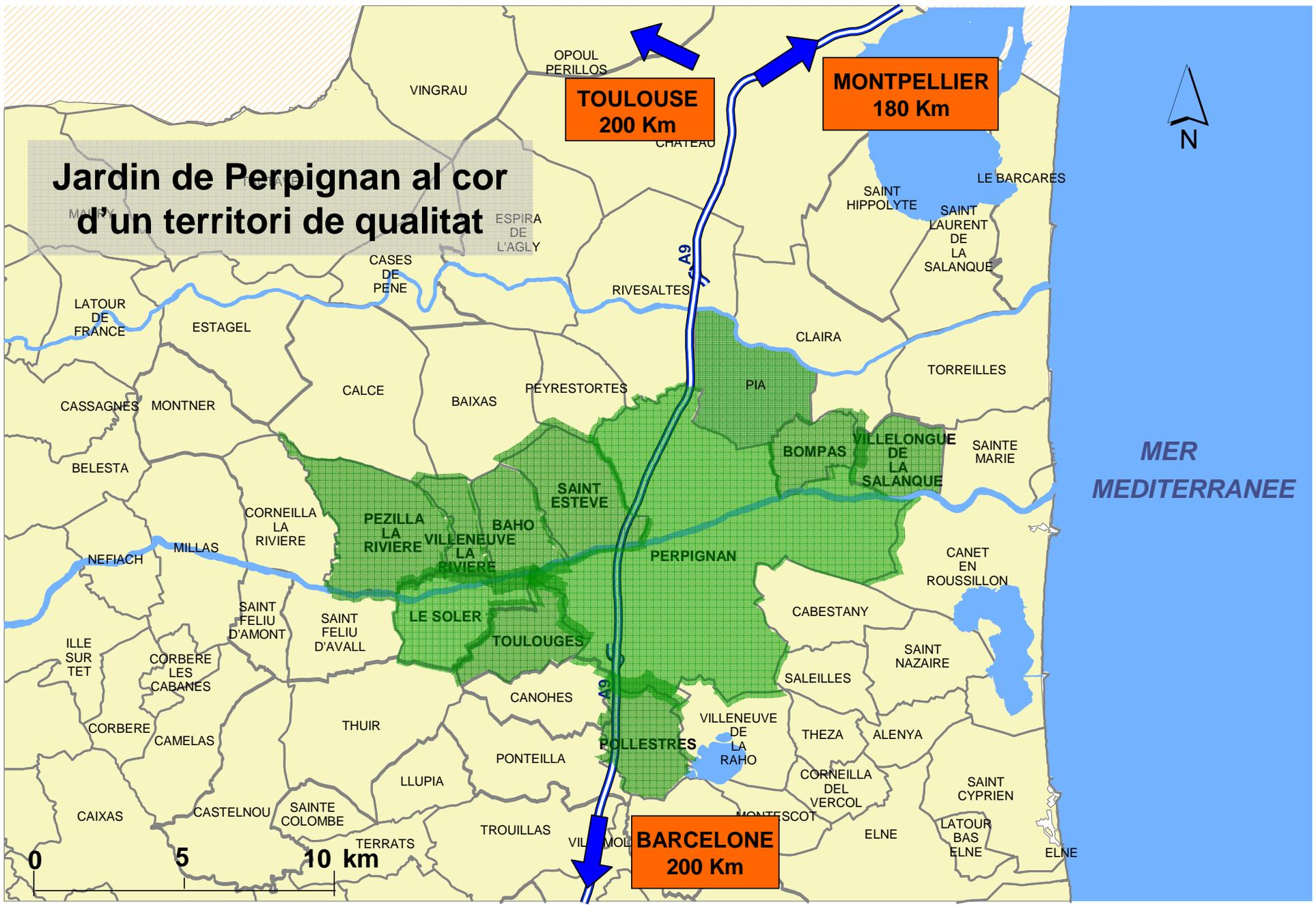
A noter que les "enquêteurs" seront vêtus d'une blouse verte.



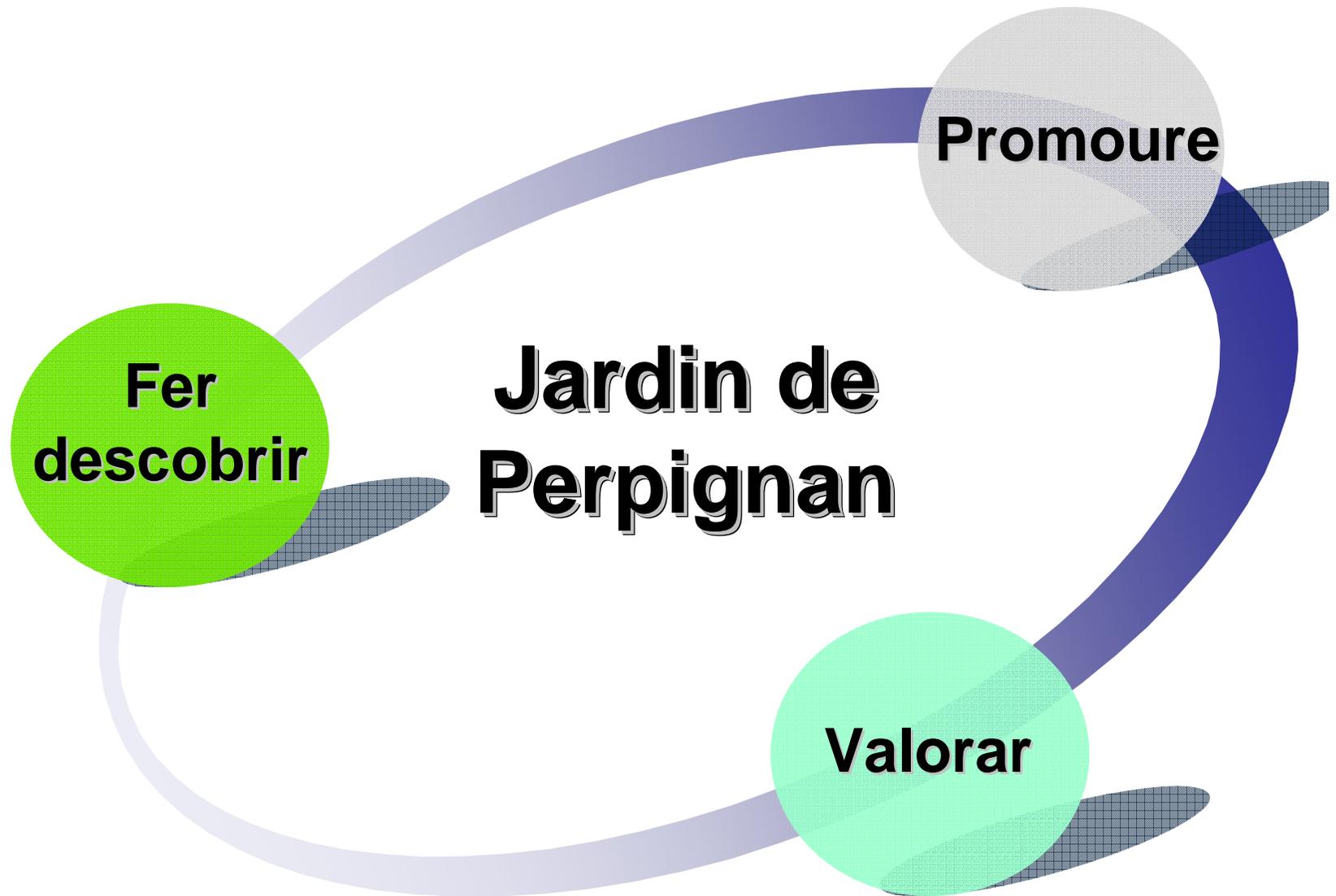
# JARDIN DE PERPIGNAN

AVUI

# Jardin de Perpignan al cor d'un territori de qualitat



Jardin de Perpignan respon a tres objectius



**Fer  
descobrir**

En el territori de la mancomunitat de Perpinyà, la diversificació de les produccions triomfa sobre l'uniformitat i els perills de la monocultura. En aquesta terra que alguns poetes han qualificat de beneïda dels deus, es troba tot el que es pot fer en matèria d'agricultura. De la viticultura a l'arboricultura, passant per l'horticultura, la cria, així com els cereals i els vivers. Aquesta agricultura que gaudeix d'una gran riquesa històrica, no per això deixa de ser moderna. Aquesta riquesa Jardin de Perpignan la vol **Fer descobrir** als ciutadans.

# Fer descobrir

JOURNÉE AGRICOLE DU 9 JUIN

## Perpignan découvre son agriculture



**Découvrir, promouvoir et valoriser la palette des productions agricoles de la ville est le triple but de la journée de rencontre autour de l'agriculture perpignanaise, samedi 9 juin.**

# Fer descobrir



# transmettre

## PERPIGNAN ET SA REGION

### A la découverte du milieu agricole avec les élèves de la ville

Impulsé par la Ville de Perpignan, la Chambre d'agriculture et le Point info environnement, la découverte du milieu agricole s'articule autour d'animations en classe et de visites d'exploitations.

Les attentes du citoyen en matière de qualité de l'eau, de sécurité sanitaire et alimentaire, de transparence sur les conditions de fabrication et l'origine des produits sont légitimes ! Il appartient donc à l'agriculteur d'y répondre : l'ouverture des exploitations aux enfants est un moyen d'informer et de sensibiliser les générations futures à la nécessité d'une agriculture raisonnée et durable. Perpignan est la première commune agricole du département. Avec près de 250 exploitations, il était tout naturel de mettre en avant son agriculture ! L'exploitation agricole, support de projet éducatif avec les scolaires de Perpignan.

C'est en ce début d'année 2001 que le projet éducatif de découverte du milieu agricole a débuté. Impulsé par la ville de Perpignan, la Chambre d'agriculture de Perpignan et le Point info environnement, il s'articule autour de séances d'animations en classe pilotées par l'Association jeunes pour la nature\* (étude du vivant : plante, fruit, sol...) et de visites d'exploitations dans les domaines de l'arboriculture, l'horticulture et le maraîchage.

C'est ainsi que pour l'année scolaire écoulée, près de 200 élèves (soit 6 classes) des écoles primaires Jean-Zay et Château-Roussillon ont été sensibilisés aux pratiques agricoles locales qui s'appuient sur le respect des hommes, du territoire et de l'environnement. Et cette initiative sera étendue à d'autres écoles de Perpignan, dès



Les élèves de l'école Château Roussillon dans les serres : non les salades ne poussent pas directement dans des cagettes et dans les magasins ! Photo JPN.



Contact : Point info environnement, avenue Louis Torcatis, digue d'Orry, 66000 Perpignan. Tél. : 04 68 52 36 78. E-mail : point-info-environnement@wanadoo.fr

L'école Jean Zay aux champs : l'état d'agriculteur n'est pas une profession mais un métier, c'est là toute la différence.

